

Jude 20-23 mws

V. 20

ἐποικοδομοῦντες PAPtcpMPN fr. ἐποικοδομῶ
to engage in a building process of personal and corporate development, edify, build up/on, 'build each other up on the basis of the faith'
to increase the potential of someone or something, with focus upon the process involved, to strengthen, to make more able, to build up, 'build yourself up on your most holy faith' or '...by means of your most holy faith'

ἄγιωτάτη

superlative form, pertaining to being dedicated or consecrated to the service of God, in the cultic sense dedicated to God, holy, sacred, i.e. reserved for god and god's service, 'most holy'
pertaining to being holy in the sense of superior moral qualities and possessing certain essentially divine qualities in contrast with what is human, holy, pure, divine

πίστει

that which is believed, body of faith/belief/teaching
the content of what Christians believe, the faith, beliefs, doctrine, 'fight on for the faith which once and for all God has given to his people'

ἐν

marker of close association within a limit, in, to designate a close personal relation in which the referent of the ἐν term is viewed as the controlling influence, under the control of, under the influence of, in close association with
marker of close personal association, in, one with, in union with, joined closely to

προσευχόμενοι PM/PdepPtcpMPN fr. προσευχομαι

to petition deity, pray, with dative of manner
to speak to or to make requests of God, to pray, to speak to God, to ask God for, prayer

V. 21

τηρήσατε AAImp2pl fr. τηρῶ

to cause a state, condition, or activity to continue, keep, hold, reserve, preserve, keep unharmed or undisturbed, 'keep yourselves from harm by making it possible for God to show his love for you in the future also, cf. v. 1, 6, 13'
to cause a state to continue, to cause to continue, to retain, to keep

προσδεχόμενοι PM/PdepPtcpMPN fr. προσδεχομαι

to look forward to, wait for, await (the realization of)
to remain in a place and/or state, with expectancy concerning a future event, to await, to wait for

ἔλεος

kindness or concern expressed for someone in need, mercy, compassion, pity, clemency, of Christ toward humans
to show kindness or concern for someone in serious need, to show mercy, to be merciful toward, to have mercy on, mercy

V. 22

ἐλεᾶτε PAImp2pl fr. ἐλεαω

have mercy on, cf. v. 23
to show kindness or concern for someone in serious need, to show mercy, to be merciful toward, to have mercy on, mercy

διακρινομένους PMPtcpMPA fr. διακρινω

to be uncertain, be at odds with oneself, doubt, waver
to think that something may not be true or certain, to doubt, to be uncertain about, doubt

V. 23

σώζετε PAImp2pl fr. σωζω

to save or preserve from transcendent danger or destruction, save/preserve from eternal death, from judgment, and from all that might lead to such death, e.g. sin, also in a positive sense, bring Messianic salvation, bring to salvation, of persons who are mediators of divine salvation, one Christian of another
to cause someone to experience divine salvation, to save

ἄρπάζοντες PAPtcpMPN fr. ἄρπαζω

to grab or seize suddenly so as to remove or gain control, snatch/take away, of rescue from threatening danger, ‘snatch from the fire’
to grab or seize by force, with the purpose of removing and/or controlling, to seize, to snatch away, to take away

ἐλεᾶτε PAImp2pl fr. ἐλεαω

see above

φόβω

the product of an intimidating/alarmin force, fear, alarm, fright, ‘fear of defiling oneself’
a state of severe distress, aroused by intense concern for impending pain, danger, evil, etc., or possibly by the illusion of such circumstances, fear

μισοῦντες PAPtcpMPN fr. μισεω

to have a strong aversion to, hate, detest
to dislike strongly, with the implication of aversion and hostility, to hate, to detest

ἐσπιλωμένον PfPPtcpMSA fr. σπιλω

stain, defile, metaphorical, cf. Jms. 3:6

stain, defile, spot, metaphorically as bringing about moral impurity cause disgrace, make shameful

to cause a spot or stain upon something, to spot, to stain, 'but hat their very clothes, stained by their sinful lusts'

χιτώνα

tunic, shirt

a garment worn under the cloak, tunic, shirt